

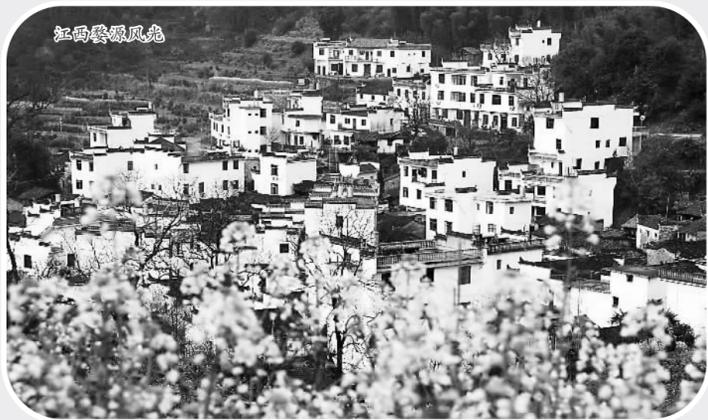
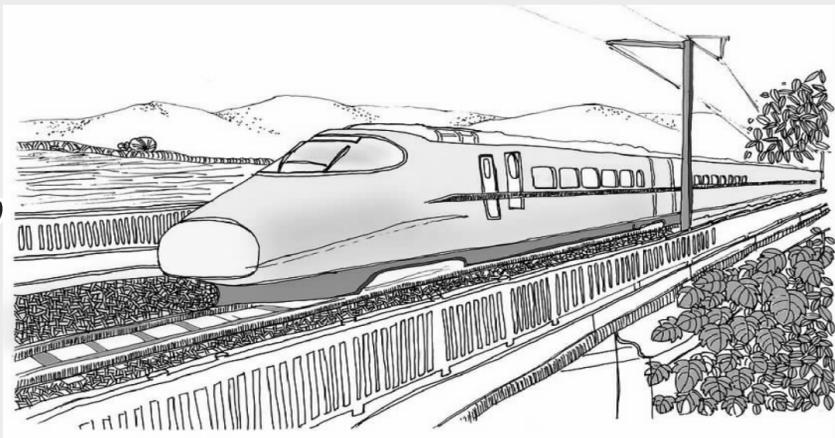
●感知中国

乘高铁赏故国美景 盼合建“美西快线”

谷世强 (寄自美国)

本报从即日起推出“感知中国”栏目,以外国人士和海外华侨的视角,感知中国的发展变化、风土人情等,讲述在中国的故事。欢迎踊跃投稿。

——编者



江西婺源风光

这两年回国探亲过的华人和到过中国的“老外”,纷纷称赞中国高铁物美价廉、快捷方便。不但主要大城市之间已实现高铁连接,就是从丹东到沈阳或者从秦皇岛到天津,都有高铁可乘,一会儿就到,价格比在美国乘坐长途大巴都便宜。若论高铁的建设速度和运营安全业绩,恐怕很多国家都要与中国“接轨”了。

我所体验的中国高铁

我也曾经担忧过:乘坐高铁安全吗?但两年前因为雾霾航班取消,我不得已从天津改乘高铁直奔上海开会。过河北、山东、江苏,高铁一路飞奔,正点抵达上海,又快又舒适,我心服口服了。从

这两年回国探亲过的华人和到过中国的“老外”,纷纷称赞中国高铁物美价廉、快捷方便。不但主要大城市之间已实现高铁连接,就是从丹东到沈阳或者从秦皇岛到天津,都有高铁可乘,一会儿就到,价格比在美国乘坐长途大巴都便宜。若论高铁的建设速度和运营安全业绩,恐怕很多国家都要与中国“接轨”了。

我所体验的中国高铁

我也曾经担忧过:乘坐高铁安全吗?但两年前因为雾霾航班取消,我不得已从天津改乘高铁直奔上海开会。过河北、山东、江苏,高铁一路飞奔,正点抵达上海,又快又舒适,我心服口服了。从

向往“最美高铁线路游”

中国高铁高歌猛进,美国主流媒体也报道了很多。不久前我从网上看到“中国最美高铁正式运营”的消息,眼前不由得一亮。啥路线,这样美?原来是今年7月1日正式开通的合肥至福州高铁,号称“中国最美高铁路线”。一看地图,果然是一路明山秀水。高铁从合肥出发后,过巢湖、黄山、婺源、三清山、武夷山,这些中国闻名遐迩的顶级名胜真是一站接着一站,最后抵达中国南方名城福州,把绿水、青山、花海和名胜古迹用“和谐号”高铁像串糖葫芦一样连接起来,果然最美!

也许是久居海外的缘故,我对家乡的景色极为向往,一旦展开想象的翅膀,便尽情地遨游起来。我想象着,阳春三、四月间,全家人回国乘坐“中国最美高铁”,来一次度假游。先在合肥品尝中华“八大菜系”之一的徽菜,感受正宗的“舌尖上的中国”。美国是粤菜多、川菜火,徽菜饭馆还少见。据说,曹操鸡、包公鱼和御笔蹄子等徽菜,合肥的饭馆最拿手。然后,我们从合肥启程坐上流线型的“和谐号”,迎着江南春色一路南下。

我们高铁游的第一站,应该是在巢湖下车住上一夜,品巢湖湖鲜,赏落日红霞;黄山站下车是必须的:“五岳归来不看山,黄山归来不看岳”,黄山美景岂能错过?我们要与“迎客松”合影,把黄山奇松、怪石、云海和温泉“四绝”体验个够;高铁从黄山抵达婺源时,应该正是江岭梯田上油菜花盛开的时节,定然秀色

可餐;江西的三清山站也要下车游:“三峰峻拔,如三清列坐其巅”,据说三清山美景堪比很多名山大川,不可不去;高铁驶入福建省的武夷山站,更是必须下车小住。爬武夷山,赏丹霞地貌,喝武夷大红袍,想着就美!到了终点站福州,要游这座历史名城众多的名人故里:三坊七巷要逛,福州小吃要品,林则徐纪念馆也是必去的。

期待中国公司来美修高铁

行文至此,我忽然想起了上次我们一家三口从美国加州去盐湖城的火车之旅。我们的目的地是黄石公园,只是火车只能到盐湖城,不到黄石公园。我们从旧金山附近 Emeryville 镇火车站启程,17个小时后的转天凌晨3点多才正点抵达盐湖城站。火车座椅还是蛮舒服的,就是站站停车,慢得让人着急。车窗外的美国西部“天苍苍,野茫茫”的风光的确壮丽,但对没有乘坐高铁的快捷。别看美国火车车速不快,但价格却很昂贵。我们这一段火车,单程普通座位也要每人200美元呢。从费城到纽约乘坐大巴只要十几美元,而乘坐火车则需七八十美元,时间差不多都是2小时左右。所以,美国早该进入

“高铁时代”,与时俱进了。前不久,习近平主席访问美国时,美国各大主流媒体都竞相大幅报道了中国公司将首次在美国参与修建高铁的新闻。真是30年河东,30年河西。改革开放30多年后,中国高铁项目即将进入美国这个高端国际市场了。

据了解,由中国铁路国际公司、中国中铁、中国中车和中国建筑工程总公司等国营大公司组成的联合体已经与美国西部快线公司合资合作,将在美国修建和经营“西部快线高速铁路”。这条长达370公里的西部高速铁路预计总投资127亿美元,2016年9月开工建设,将把赌城拉斯维加斯与洛杉矶用高铁连接起来。建成运营后,将大大缩短这一旅程的出行时间,而且,乘客终于可以和洛杉矶高速公路大堵车的“常态”说“拜拜”了!



黄山云海

喜称头衔 交往守约

在芬兰,初次见面,无论男女均先握手互道姓名,而吻面颊只适宜于亲朋好友之间。芬兰人与外国人相见,一般称呼“XXX先生”(应带上姓氏),而芬兰人之间通常直呼其名。芬兰人名片上的姓名是名在前、姓在后。商务会谈中,芬兰人还喜欢称呼头衔,如果不知对方的具体头衔,不妨称他JOHTAJA(经理),即使他不是经理,也会高兴接受这一称呼。芬兰人时间观念较强,约会准时。与人攀谈,一般不愿距离过近,应保持在1.2米左右较为适当。与人交往时,守约、信诺。

应邀做客 需献鲜花

芬兰人口味偏甜和微辣,普遍爱吃鱼类、野味、鹿肉,习惯喝浓汤,汤中常加蔬菜、海鲜、山货以及牛奶或黄油等。应邀去芬兰人家中用餐,应当给女主人献上一束鲜花(5支或7支)。家庭宴请开始,首先呈现在面前的,常常是一个新烤制的大面包,面包里装满鱼肉及猪肉等,味道十分鲜美。用餐开始,主人先祝酒,客人祝酒一般在宴会结束时。芬兰人爱喝酒,同时也习惯于客人反复敬酒。餐后,主人常常邀请客人一起洗桑拿浴。

桑拿洗浴 源自芬兰

桑拿浴源自芬兰。桑拿浴室通常是圆木结构的密封小屋,内置大炉,装满石块,用木材把石块烧红,将水泼在石头上,高温蒸气骤然充斥小屋,洗浴者瞬间就会大汗淋漓,初学者往往难以忍受。为了将汗出透,有时会用带叶的桦树条在身上抽打。高温湿热,大量出汗,加速心脏跳动、血液流动,促进新陈代谢,有利于健康。当今,洗桑拿浴已经风靡世界,演变成一种广受欢迎的社交活动。

礼仪场合 重视着装

芬兰夏季气候宜人,冬天较冷,但室内温度一般都保持在20℃度左右,如不在室外停留过久,衣服不宜穿得层次过多。平时,芬兰人衣着朴素、随意,只在社交活动或礼仪场合,男士才穿西装、扎领带或穿礼服,通

常西装里面除衬衫外,不再加穿其他衣服。女士在社交活动或礼仪场合穿长裙、礼服、高跟鞋。

喜欢白色 钟爱国花

芬兰人酷爱艺术,喜好读书,也很重视体育活动和旅游。普遍偏爱白色,视白色为和平、纯洁、公正之色,是他们的祖国——芬兰大地冬白天雪长存的象征。他们钟爱铃兰花和绣球菊,视为国花,认为它们不仅美化了环境,还会给人们带来欢乐。芬兰人认为,“13”和“星期五”不吉利,避免将这个数和日期与自己联系在一起。

文明出行 秩序井然

芬兰人遵守公共秩序,注意文明礼貌。芬兰公交秩序良好,街头看不见交警,行人全凭自觉,严格按照红绿灯指示行动。乘坐公交车先下后上,井然有序。车上注有黄色标志的座位,是老、幼、病、残人专座,一般乘客不会占据这些座位。乘出租车不必付小费。酒店、餐厅服务等小费已包括在账单中,不必另付。

“背夫人”赛 国际有名

除了国庆节和宗教节日等法定节日之外,芬兰还有很多民间节日。在这些民间节日活动中,以“仲夏节”最为热闹、隆重。6月下旬白昼长、夜间短,6月底最后的周末被定为仲夏节,以庆祝光明与万物繁茂。节日子夜时分,人们聚集在海边、湖边,围着篝火跳舞唱歌,尽情狂欢,许多人选择在一天举行婚礼。

仲夏节前后,五花八门的民间娱乐活动一个接一个登场,有赛鹿、大学生戴帽、扔靴赛等,其中国际上小有名气的“背夫人”比赛,更是热闹非凡。为了争到第一名,丈夫们背驮自己的妻子奋力奔跑前行,妻子们虽然不必奔跑,可被扛在肩上也并不轻松。赛场上欢声笑语,温馨风趣,令人想起我国《西游记》中猪八戒背媳妇的故事。

“背夫人”比赛始于芬兰的松卡耶尔维镇,如今,每年在这里举行的“国际背夫人锦标赛”,吸引了大批外国客人前来参赛。(作者为外交部礼宾司原参赞)

海外纪闻

采用电子道路收费系统

新加坡交通拥堵得以缓解

包雪琳

在没有堵车的情况下,从A地到B地和从B地到A地的打车费为什么相差很多?是不是司机绕路了?一些来新加坡旅游的朋友可能会发出这样的疑问。

两地往返打车费用的差异,一般是因为车辆经过电子收费闸门的收费有变动,这与新加坡通过电子道路收费系统(ERP)疏导繁忙路段车流的做法有关。

新加坡是全球第一个采用电子道路收费系统的国家,其电子道路收费系统于1998年投入使用,由此前实行的区域通行券制度演变而来。电子道路收费系统旨在通过收费鼓励人们选择替代方案出行,以减少高峰时段市区繁忙路段的车流,进而缓解道路拥堵状况。

电子道路收费系统由电子收费闸门、带现金卡的车载单元和中央控制系统3部分构成,电子收费闸门遍布新加坡各大高速公路和主干道上。据新加坡陆路交通管理局(简称陆交局)最新的统计简报,截至2014年,新加坡共有电子收费闸门77个。

当安装带现金卡车载单元的汽车经过电子闸门时,闸门上的传感器收到感应信号,车载单元发出“哔”声,卡内金额自动扣除。只要现金卡内有足够的储值,车主无须停车,缴费自动完成。如果卡内金额不足,或者车辆经过闸门时卡没有插好,车辆信息会被记录下来,罚单随后会寄到车主手中。

新加坡电子道路收费系统的收费并非“一刀切”,而是根据不同车型、不同日期、不同时段及道路拥挤状况的变化而调整,收费在0.5新元至5新元(1新元约合4.6元人民币)之间不等。陆交局每3个月都会对电子道路收费系统进行评估,适时做出调整。此外,每年6月和12月学校放假期间,道路收费价格会相应下调。民众可在ONE.MOTORING网站上查询每个电子收费闸门的收费时段和收费标准。

以安装在最繁华的旅游购物街——乌节路上的一个电子收费闸门为例,通过该闸门的车辆按汽车/轻型货车/出租车、摩托车、重型货车/小型巴士、超重型货车/大巴的分类收费,同一类型车辆工作日和周末收费标准不同,每天不同时段也不同。

数据显示,电子道路收费系统使新加坡市中心车流量减少了大约13%,高峰时段平均车速提高了20%。新加坡陆交局在报告中说,在汽车保有量逐年增加的情况下,新加坡市中心的交通连续多年保持较为通畅的情况。2014年10月,《联合早报》在一篇社论中指出:“ERP收费机制已表现出更大的灵活性,这是在鼓励和惩罚之间寻求平衡点的积极做法。”

目前,新加坡陆交局正在招标开发新一代无闸门电子道路收费系统。新系统将采用全球导航卫星系统监测车辆位置,可根据个别车辆在拥堵路段行驶的实际路程向车主收费,以使收费更加科学合理。(新华社)



“篡改”与“窜改”的不同

杜老师:

某媒体中说:“有人甚至通过语言的篡改、作品的恶意嫁接、谎言的编造等手段……”请您解释其中的“篡改”用得是否妥当?谢谢!

湖南读者 李侨侨

李侨侨读者:

“篡改”的对象一般是理论、政策、历史、学说、精神等重大且抽象的事物。例如:

- (1) 马克思主义的这一基本理论是不容篡改的。
- (2) 会议所提出的这个重要政策决

不允许随意篡改。

(3) 那些企图篡改历史的分子,最终必然成为历史上的小丑。

(4) 他的学说虽然曾被某些人篡改,但最终恢复了该学说的本来面貌。

(5) 这些论著中所体现出来的革命精神是不能篡改的。

而“窜改”的对象则是具体的书面材料,例如文章中的文字、数字、文件、古书、成语等。例如:

- (6) 这篇文章中的几处关键性话语被人窜改了。
- (7) 他企图窜改账目上的数字,但很快被人们发现了。

(8) 这几个人图谋不轨,企图窜改某个文件,但是他们的阴谋没有得逞。

(9) 这本古籍在历史上曾被窜改过几处,后来被学者们订正了。

(10) 必须按工具书上的样子来书写和运用成语,不能随意窜改成语中的用字。

因此,宜将“篡改”跟“窜改”区分开来使用。您提到的“通过语言的篡改”宜写成“通过语言的窜改”。

《语言文字报》原主编
杜永道

外国礼俗面面观

芬兰

马保奎